

**DETERMINA A CONTRARRE / ENTSCHEID ZUM VERTRAGSABSCHLUSS**

*Art. 32 D. Lgs. 50/2016*

|                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Oggetto / Betreff</b>                                                                            | <b>Druck EuregioFamilyPass News<br/>Projekt-Code 2018-E-001-INTERREG-IT-AT-3021-<br/>EUREGIOFAMILYPASS-CUPB99I17000250005</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Deliberazione contenente l'approvazione del progetto / Beschluss über die Genehmigung des Projektes | Beschluss des Vorstands des EVTZ Nr. 3/2017 vom 10.07.2017<br>Beschluss der Versammlung des EVTZ Nr. 7/2017 vom 12.10.2017                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Tipologia di procedura prescelta / Art des gewählten Verfahrens                                     | Direktvergabe                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Importo massimo stimato / Geschätzter Maximalbetrag                                                 | 22.162,30 € + 22 % MwSt. (Reverse Charge)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Durata del contratto / Dauer des Vertrages                                                          | 07.08.2020 bis 31.12.2021                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Criteri di aggiudicazione / Zuschlagskriterien                                                      | nur Preis                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Motivazioni / Begründungen                                                                          | <p>Dem EVTZ „Europaregion Tirol-Südtirol-Trentino“ steht es laut Art. 26, Absatz 2, des Landesgesetzes Nr. 16/2015 frei, Direktaufträge bei Lieferungen und Dienstleistungen, deren Auftragswert weniger als 40.000 Euro beträgt, zu erteilen.</p> <p>Im Rahmen des Interreg-Projekts EuregioFamilyPass (<a href="http://www.familypass.eu">www.familypass.eu</a>) ist unter Workpackage 2 die periodische Herausgabe von grenzüberschreitenden, mehrsprachigen Informationsmedien vorgesehen. Das EuregioFamilyJournal („EuregioFamilyPass News“) ist darin als Milestone 2.3 beschrieben. Die Partner des EuregioFamilyPass haben sich auf insgesamt fünf Ausgaben der EuregioFamilyPass News geeinigt. Dabei sind vier Ausgaben mit je 8 Seiten konzipiert und eine Sonderausgabe mit 16 Seiten. Die Erstausgabe erscheint im September 2020.</p> <p>Die Distribution der EuregioFamilyPass News handhabt jedes Land eigenständig. Daraus resultiert, dass die Autonome Provinz Trient je 1.000 Exemplare für die Verteilung an strategischen Orten gedruckt haben möchte. Die weitere Verteilung erfolgt auf digitalem Wege, wofür ebenfalls eine eigene Lösung in Form eines interaktiven PDFs beauftragt wurde. Die Autonome Provinz Bozen – Südtirol wählt ausschließlich den Weg der digitalen Verbreitung, sodass hierfür keine gedruckten Exemplare benötigt werden. Für die Europaregion Tirol-Südtirol-Trentino sind gedruckte Exemplare vorgesehen, deren Stückzahl bei jeder einzelnen Beauftragung bekannt gegeben wird, wobei sie sich zwischen 500 und 1.500 Exemplaren bewegt. In Tirol erfolgt die Distribution der EuregioFamilyPass News als Anlage der Tiroler Familienzeitung "Familienland", das von der Druckerei Intergraphik GmbH gedruckt wird. Die Familienzeitung wird an 240.000 Tiroler Haushalte versandt.</p> |

**DETERMINA A CONTRARRE / ENTSCHEID ZUM VERTRAGSABSCHLUSS**

**Art. 32 D. Lgs. 50/2016**

|                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                | <p>Um einen Preisvergleich für den Druck der EuregioFamilyPass News zu haben, wurde am 15.07.2020 eine Marktforschung durchgeführt, bei der folgende fünf Tiroler Druckereien angeschrieben wurden: Intergraphik GmbH, KONZEPT Druck &amp; Design des Rene Leitner, Staffner GmbH, Sterndruck GmbH, Alpina Druck GmbH.</p> <p>Die Druckereien Sterndruck GmbH und Alpina Druck GmbH haben am 16.07.2020 schriftlich mitgeteilt, dass sie keinen Kostenvoranschlag abgeben, da technisch nicht möglich.</p> <p>Die Druckereien KONZEPT Druck &amp; Design des Rene Leitner und Staffner GmbH haben auf die Anfrage nicht reagiert.</p> <p>Intergraphik GmbH hat am 17.07.2020 einen Kostenvoranschlag (Prot. Nr. 628) mit einem Höchstbetrag von EUR 22.162,30 für insgesamt fünf EuregioFamilyPass Ausgaben bei 242.500 gedruckten Exemplaren abgegeben. Davon werden 240.000 Stück mit der Familienland mitgedruckt und die restlichen 1.500 bis 2.500 Exemplare separat gedruckt.</p> <p>Das Mitdrucken der EuregioFamilyPass News in der Mitte der Familienland ist am kostengünstigsten und aus technischer Sicht auch nur als direkter Auftrag an Intergraphik GmbH möglich.</p> <p>Daher wird der Auftrag an die Druckerei Intergraphik GmbH vergeben.</p> |
| Operatore economico /<br>Wirtschaftsteilnehmer | <p>Intergraphik GmbH<br/>Ing.-Etzel-Straße 30 - A-6020 Innsbruck<br/>E-Mail: stefanie.haas@medien-druck.com<br/>UID-Nr. ATU 31717700</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| RUP                                            | <p>Mag. Matthias Fink</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| Data e luogo<br>Ort und Datum                  | <p>Bozen, 07.08.2020</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |